

I



AÑO II — NUM. IV

Organo Oficial de la Diócesis Misionera de la Iglesia Episcopal en Puerto Rico.

MAYO DE 1955

CONFESION Y ENMIENDA

En la Convocación del 1953, después de algunos fraternales dimes y diretes, "CREDO" fué el título aprobado para el nuevo órgano oficial de la Diócesis Misionera de la Iglesia Episcopal en Puerto Rico.

"CREDO" venía a consolarnos por la pérdida lamentable de otras hermanitas periodísticas suyas que, para bochorno nuestro y culpa nuestra se dejaron morir de inacción y abandono.

Todos, pues, esperábamos con ensueño y horas de insomnios la aparición de la nueva criaturita; y después de largos meses de desesperante esperanza llegó, por fin el día ¡sin fecha! de su nacimiento. Su valor era ciertamente grande y merecía loa por sus ropajes literarios...

Muy buenos, si bien un poco demasiado largos... Estaban fuera de ambiente... Por esto y otras cositas más que la hacían feucha, su nacimiento no fué muy celebrado, y mucho menos por un grupo de almas soñadoras. Y... claro, la criaturita se enfermó de pena... Dió unos pocos pasitos más y cayó de cama, sufriendo de una aguda parálisis total. Larga fué su enfermedad. Muchos se preguntaban: ¿Qué podrá hacerse para devolverle la salud? Se buscaron, sin sosiego, muchos remedios. Pero "CREDO" seguía con su parálisis...

En eso llegó la Convocación de este año. Clérigos y laicos preguntaban con interés grande por "CREDO"... ¿Qué se va hacer con "CREDO"? ¿Se le dejará morir también? Y en todos los pechos se notaba vibrar un rotundo ¡NO! ¡No

debe morir! ¡Cualquier cosa antes que dejarlo morir! ¡"Nostra culpa", por lo pasado... Y... ¡Todos a trabajar!... No podemos tolerar por más tiempo que la Iglesia Episcopal, tan admirada y gloriosa en todo el mundo, continúe aquí e nPuerto Rico, en ridículo y pobre reputación ante las otras denominaciones religiosas de la Isla... ¡Magnífico! ¡Magnífico! Pues, entonces, despertemos. Que todo episcopal, desde el Sr. Obispo con sus sacerdotes, hasta el más humilde feigrés, no deje de ofrecer su cooperación.

Los miembros que componen la Junta Editora de "CREDO" están animados de los mejores propósitos, aun a costa de muchos y muy grandes sacrificios. "Los sacrificios grandes engendran los grandes amores". Ayudémoslos. Ellos tienen en mente muchos proyectos. Ellos trabajarán porque "CREDO" vaya creciendo y sea cada vez más agradable. Quieren que "CREDO" sea, en cada una de nuestras Congregaciones, el mejor amigo, después del sacerdote. Ellos solicitan, pues, la cooperación de todas las plumas, y de todos los bolsillos...

Lea y medite en esto:

"Soy tan solo uno, pero soy uno; yo no puedo hacer todo, pero puedo hacer algo; y lo que puedo hacer, debo hacerlo, y lo que debo hacer, con la gracia de Dios lo haré"... ¡Señor, ¿qué quieres que yo haga?

L. ALVAREZ

Fuego Transformador

Las obras de Dios son en verdad prodigiosas. Los hechos hablan para los que tienen oídos y quieren oír; los hechos se dejan ver para los que tienen ojos y desean usarlos. La obra de Jesús no tiene explicación humana, porque lo que era débil venció a lo que era poderoso; lo que era ignorante sirvió para instruir a los que eran tenidos por sabios. ¿No es todo esto un prodigio, reflejo inequívoco de algo divino? Ese algo es lo que los cristianos conocemos por el Espíritu Santo. Pero ¡qué triste realidad! para millares de cristianos, el Espíritu Santo es un papel en blanco, no saben lo que es; han oído su nombre, pero desconocen cuál es su acción característica.

El Espíritu Santo es la tercera persona divina; es el "Señor y Dador de vida"; es Dios mismo morando en nuestros corazones y en nuestras vidas; es como un fuego que al posesionarse de nuestras facultades, así físicas como mentales o espirituales las transforma y las fortalece para grandes empresas.

Los Apóstoles habían recibido ya, de Cristo resucitado, el Espíritu Santo, pero no empezó a manifestarse en toda su plenitud hasta después de diez días de oración, mediante la cual fué el Espíritu Santo infiltrándose por todo su ser. Al llegar a ese punto de saturación aparecieron como lenguas de fuego que se repartieron y pusieron sobre cada uno de ellos y todos fueron llenos del Espíritu Santo, en acción; todos se inflamaron e inmediatamente, transformados ya, salen del Cenáculo y se presentan a las gentes, revestidos de un tal poder que por millares se rinden a la moral y enseñanzas que ellos predicaban. Ese poder lo tenemos todos los cristianos. El Espíritu Santo mora en nosotros por la virtud de los Sacramentos, pero ¡qué desgracia!, una inmensa mayoría de los cristianos, no quieren usar ese poder; lo tienen aprisionado, no quieren que se inflame en ellos con el fuego de Pentecostés, porque en ellos arden otros fuegos, el fuego de la carne, el fuego de las mundanidades, el fuego de los negocios, de las ambiciones, de los pasatiempos, de los celos, odios y crímenes, en una palabra, el fuego del infierno.

Oh Espíritu Santo, sopla sobre este cadavérico mundo, envía tu soplo de vida sobre la inmunda carroña de tantos cristianos muertos a la vida verdadera y vivifícalos.

LA ASCENSION DEL SEÑOR

La ascensión de Cristo a los cielos puso la última piedra al edificio de nuestra salvación. El Salvador subió al cielo de donde había venido. Su historia no podía terminar de otra manera. Si hubiera desaparecido súbitamente después de su resurrección, la Iglesia habría quedado en duda acerca de la realidad de la resurrección de su Jefe. La ascensión confirmó de una manera permanente el triunfo del Señor sobre la muerte y el sepulcro. Desde entonces en adelante ya sabemos en dónde encontrar al que siempre nos ha amado. Su obra en la tierra ha terminado; El la hará valer ante su Padre. Si desde entonces se sienta a la diestra del Padre, es como el heredero de todas las cosas y el dispensador de todos los dones celestiales. Las manos que tuvo extendidas sobre los discípulos al dejarlos, están extendidas aún sobre nosotros; bajo esta divina bendición vivimos, y bajo ella luchamos en este mundo hasta el día de nuestra glorificación. Un alma que tiene la seguridad de que pertenece a Cristo y de que Cristo ha comenzado en ella su obra, es un alma guardada por el poder de su Redentor. Donde está la Cabeza, allí están, en esperanza, los miembros; su lugar está en los cielos; su ascensión se ha realizado de antemano en la de Cristo, que ha ido a tomar posesión para nosotros. Es imposible que nuestros enemigos puedan arrancarnos de las manos de Aquel

Pasa a la página 3



**MENSAJE
DEL
SR. OBISPO**

Me siento agradecido por la oportunidad de expresar mi saludo y aprecio a la nueva Junta Editora de **CREDO**. Deséoles grandes triunfos en su propósito. Siempre hemos deseado tener un órgano diocesano el cual sirviera de unión a toda la familia Episcopal.

Como Obispo vuestro, pido a todos vuestra más generosa cooperación para **CREDO**. Cuanto más unidos estemos en todo lo que es de la Iglesia, mejor llegaremos a conocer a la Cabeza de nuestra familia, a Nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

Sinceramente,

-|- **A. ERVINE SWIFT**
Obispo de Puerto Rico

¡Oh Espíritu Santo convierte al mundo, empujando por mí!

Seccion de Preguntas

¿Qué significan los distintos símbolos que aparecen en la portada de la Revista?

Los símbolos esos tienen muy importantes significados. Veamos. Lo que más se destaca es la palabra **CREDO**. Esta palabra viene del latín, y en castellano significa **CREO**. **CREDO** significa también el símbolo o creencias de la Fe cristiana.

A la izquierda se ve el monograma compuesto por las letras I.H.S. que son las iniciales de las siguientes palabras latinas: la I está por Iesus (en español, Jesús); la H está por Hominum, (en español, de los hombres); y la S está por Salvator, (en español Salvador). De modo que las iniciales I.H.S. quieren decir: Jesús de los Hombres Salvador. Y para significar que Jesús fué nuestro Salvador por medio de la Santa Cruz se la coloca en medio del monograma.

A la derecha está el escudo formado de la Bandera de la Iglesia Episcopal. Los colores del escudo o bandera son los colores nacionales de los Estados Unidos, pero tienen también los siguientes significados religiosos: el fondo es blanco para significar la blancura o pureza de la Iglesia cristiana. Sobre ese fondo blanco se destaca la Cruz en rojo para simbolizar la sangre que derramó Jesucristo por nuestra redención. La forma de esa Cruz es la llamada de San Jorge, Patrón de Inglaterra, para recordar que la Iglesia Episcopal de América desciende y sigue espiritualmente unida a la Iglesia Madre de Inglaterra. Las nueve crucécitas a la izquierda del escudo, las cuales tienen la forma de la llamada Cruz de Jerusalén, la Iglesia Madre o Cuna del Cristianismo, representan las nueve primeras Diócesis que, después de la independencia de los Estados Unidos del Gobierno de Inglaterra, constituyeron, en 1789, la Primera Convención de la Iglesia Episcopal Americana. Esas nueve crucécitas forman la cruz de San Andrés, que se parece a una X, para significar que el primer Obispo de la Iglesia Episcopal Americana, William Seabury, fué consagrado en la Iglesia Episcopal en Escocia, cuyo Patrón es San Andrés.

En cima de todo se destaca la mitra que representa el episcopado católico que procede de los Apóstoles y Para significar también que el gobierno de la Iglesia Episcopal es democrático, como lo fué el primer gobierno de la Iglesia de Cristo. De esa Iglesia Episcopal y Apostólica recibimos la Fe de Cristo "dada una vez a los Santos" o cristianos primitivos, la Fe que "siempre, y en todas partes y por todos fué recibida", por lo cual podemos decir "Creo en la Santa Iglesia Católica".

L. A. ALVAREZ

¿Cómo Convertir El Mundo?

"No se podrá convertir al mundo moribundo con especulaciones, ni con elocuencia, ni con pensamientos bellos, ni con argumentos, ni con exhortaciones mientras todo eso no esté inflamado, inspirado y unido al Espíritu Santo; a no ser que todo eso se base en el fuego del amor.

"Si queremos hablar a otros de Jesús, tenemos nosotros que haber estado con El; si queremos hablar a otros de Dios, del cielo, del pecado o del infierno, y queremos que lleguen a sentirlo de veras, con la fuerza y entusiasmo del que verdaderamente es sincero en lo que dice, nosotros tenemos que haber estado secretamente unidos a Jesús por mucho tiempo. A un cristiano le es tan imposible ser un entusiasta mensajero de Dios, mientras su corazón y mente son esclavos de las cosas de este mundo, como imposible es servir a Dios y a Mammon". (El Dios de las riquezas).

NUEVA ORACION

En la Diócesis de Olimpia, el Obispo Bayne ha autorizado la siguiente oración, en acción de gracias, por el descubrimiento de la vacuna Salk. Es la siguiente:

"Oh Señor y Dios Todopoderoso que salvas de destrucción nuestra vida y nos colmas de misericordia y benevolencia; te tributamos humildes y cordiales gracias por la grande esperanza que recientemente nos has dado a nosotros y a todos los niños. Tuyo es todo lo que es verdad y de lo que es tuyo nos viene la salud a nosotros. Acepta, Oh Señor, de nuestros corazones agradecidos, la alabanza por lo que los hombres estudiosos y servidores tuyos han descubierto. Enséñanos a usar esta verdad con humildad y reverencia y por tu Misericordia concede que, así como una nueva esperanza de vida nos ha nacido en medio de la sombra de muerte, igualmente podamos seguir viviendo también con moderación, sin olvidar que este cuerpo mortal ha de revestirse de inmortalidad.

Oye nuestra oración y recibe nuestra alabanza, Oh Dios piadoso, por los méritos y mediación de Aquél por quien toda salud viene, Jesucristo Nuestro Señor, quien contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, vive y reina por los siglos de los siglos. Amén.

(De "Living Church").

LA ASCENSION DEL SEÑOR

Viene de la página 2

que está en los cielos. Poseemos ya la herencia por la fe, tenemos de ella las arras en el Espíritu de adopción, y la poseemos de una manera completa hasta el día, sea hoy o mañana, en que subiremos del desierto, apoyados en el brazo de nuestro bien Amado.

V A R I E D A D E S

Edificando Para El Futuro

“Tengo muchos deseos que los nenes crezcan para poder mandarles a la Doctrina”. Así me dijo mi vecina el otro día, pero ella rara vez va a la Iglesia. Desgraciadamente, en muchos hogares, la religión solamente se practica por momentos; el Bautismo, la Doctrina y en ir a la Iglesia a la Misa de Gallo y Viernes Santo. Y los padres piensan que han cumplido con su deber religioso con mandar sus hijos, por un par de años, a la Doctrina.

Pero, no debe ser así. Para que la religión sea algo tangible en la vida de nuestros hijos tenemos que practicarla nosotros los padres para que los hijos vean la religión en la práctica. Cuando el hijo ve orar a sus padres, oye bendecir la mesa, ve la familia toda ir a Misa todos los domingos, o, cuando hay problemas que confrontar en la familia, ve que sus padres usan la oración para resolverlos, entonces la religión viene a ser una parte de su vida diaria y así la usarán.

Ahora bien, ¿cómo podemos convencer a nuestros hijos que la religión es necesaria y buena si no la usamos nosotros? Cuando dos jóvenes se casan deben formar la costumbre de ir a la Iglesia todos los domingos y así no solamente recibirán la ayuda espiritual que ellos necesitarán para adaptarse a una vida nueva con sus problemas, sino que estarán estableciendo una costumbre que valdrá más que muchos argumentos para convencer, en el futuro, a sus hijos de la necesidad de la religión. ¡Qué bello es ver a una familia ir juntos a Misa el domingo!

EDNA H. DE VILLAFANE

¡ ATENCION !

Estimado lector: ¿Te interesa **CREDO**?

Pues amor con amor se paga: Interésate Tú también por **CREDO**.

Donativos recibidos para ayudar a la publicación de **CREDO**, y que mucho agradecemos.

Rev. J. P. Ruiz \$5.00 — Mr. Ch. Pennington \$15.00 — Sr. C. Quintana \$1.00.

Noticias a Vuela Pluma

Se nos ha informado que en la Iglesia de San Andrés de Mayagüez, que regenta el Rev. Padre Julio Garrett, se han hecho muy notables mejoras tanto en la residencia rectoral, como en la Iglesia. Felicitaciones.

En la Congregación de la Santísima Trinidad de Ponce se fomenta la idea de hacer un monumento artístico frente a la Iglesia, a la Campaña de la libertad religiosa, que en 1898 repicó alegremente, después de 25 años de silencio en que la intolerancia romanista la sepultara. Es una reliquia histórica y conviene colocarla donde se merece, para la mejor enseñanza al pueblo y a la juventud. Les deseamos éxito.

El día 24 del pasado abril fué ordenado de Diácono, el Dr. Luis A. Quiroga, en la Iglesia de la Sagrada Familia, en St. Just. Fué oficiante el Reverendísimo Señor Obispo Diocesano A. Ervine Swift; predicó el Rvdo. Padre Ruiz y el Evangelio el recién ordenado. Varios sacerdotes estaban presentes. Nuestra felicitación.

La Convención de las Damas Auxiliares se celebró el 1ro. de Mayo en curso, en la Parroquia de la Santísima Trinidad de Ponce. Asistió una muy nutrida representación. Empezó con una Misa solemne pontifical, por el Sr. Obispo Diocesano, A. Ervine Swift.

Entre las notas sobresalientes de la Convención fueron: el nombramiento que se ha hecho oficialmente por primera vez, de una dama para asistir a la Convención General que ha de celebrarse el próximo Septiembre en Honolulu, Hawaii. Fué electa la Sra. Paulita V. de Alvarez. La otra nota digna de saberse es la presentación de una moción, que fué también aprobada, para proponer un modelo de insignia a la Junta Ejecutiva de la ciudad de Nueva York, para que sea presentada en la Convención de Damas en la ciudad de Honolulu. De ser aprobada allí tal insignia pasaría a ser la insignia oficial de la Organización mundial de las Damas Auxiliares Episcopales.

Las Damas de la Santísima Trinidad se portaron maravillosamente como anfitrionas. Nuestra felicitación y muchas gracias.